

2

1



『物理階梯』（片山淳吉 編）

"Elementary Physics Manual"

日本最初の小学校高学年用の初等理科教科書で、文部省の官員がアメリカ幼童用の物理入門を翻訳したものです。力学・流体論・音響・光から電気・磁石・天体現象まで、現象と法則の内容を判り易く説明してあります。

This is Japan's first science textbook for upper elementary school students, translated by a Ministry of Education official from an American introductory physics book for young children. It provides easy-to-understand explanations of all kinds of phenomena and laws.

1874

個人所蔵 (privately owned)

『氣海觀瀾廣義』（川本幸民 著）

"Expanded Explanation of Qihai Guanlan" by Kawamoto komin

幸民は物理学・化学に長けており、物性、運動、熱、光、電気、磁気、天体、光学器械について解説しています。蒸気機関や造船に関する翻訳も行い、のちに蕃書調所（東大の前身）の教授にもなり、近代化学の祖と言われています。

Komin was an expert in physical chemistry and wrote books on physical properties, motion, heat, light, electricity, magnetism, celestial bodies, optical instruments, and more. He also translated books on steam engines and shipbuilding, and he is also known as the "father of modern chemistry."

1851 ~ 1858

個人所蔵 (privately owned)

# 1 『氣海觀瀾廣義』（川本幸民 著）

” Expanded Explanation of Qihai Guanlan ” by Kawamoto komin

幸民は物理学・化学に長けており、物性、運動、熱、光、電気、磁気、天体、光学器械について解説しています。蒸気機関や造船に関する翻訳も行い、のちに蕃書調所（東大の前身）の教授にもなり、近代化学の祖と言われています。

Komin was an expert in physical chemistry and wrote books on physical properties, motion, heat, light, electricity, magnetism, celestial bodies, optical instruments, and more. He also translated books on steam engines and shipbuilding, and he is also known as the “father of modern chemistry.”

1851 ~ 1858

個人所蔵 (privately owned)



## ② 『物理階梯』 <sup>かいてい</sup> (片山淳吉 <sup>かたやまじゅんきち</sup> 編)

” Elementary Physics Manual ”

日本最初の小学校高学年用の初等理科教科書で、文部省の官員がアメリカ幼童用の物理入門を<sup>ほんやく</sup>翻訳したものです。力学・流体論・音響<sup>おんきょう</sup>・光から電気・磁石・天体現象まで、現象と法則の内容を判り易く説明してあります。

This is Japan's first science textbook for upper elementary school students, translated by a Ministry of Education official from an American introductory physics book for young children.  
It provides easy-to-understand explanations of all kinds of phenomena and laws.

1874

個人所蔵 (privately owned)

館内企画展アーカイブ

# バーチャル展示室

THE VIRTUAL  
EXHIBITION ROOM 360



館内企画展アーカイブ **バーチャル展示室360** › <http://www.tcm.it.org/360virtual/>

これまでにトヨタ産業技術記念館で開催した企画展をご紹介しますデジタルアーカイブです。

360度VRコンテンツで、臨場感溢れるバーチャル展示をお楽しみください。



**トヨタ産業技術記念館**

当サイトに掲載の記事・写真の無断転載を禁じます。

Copyright(C) Toyota Commemorative Museum of Industry and Technology All rights reserved.